

**FORMULARIO DE PROPUESTA DE CURSO**

*El objetivo de este formulario es facilitar a los docentes la operativa de propuesta de cursos, y coordinar su oferta dentro del Centro Universitario de la Región Este (CURE).*

1. **Datos generales del curso**

*Por favor indique el Programa al que pertenece* ***prioritariamente*** *el curso y los cupos para estudiantes de diferente programa[[1]](#footnote-2)/ Planes de estudio:*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Modulo | Asignatura (nombre) | Marque el programa/servicio/s al que el curso pertenece: | Cupos para estudiantes de cada programa (en caso de tener cupos): |
| CIO Área Social | |  | | --- | | Portugués | | CIO Área Social | Cupos CIO Social: |
|  |  |  | Cupos otros programas: |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  | Cupo total: |

|  |  |
| --- | --- |
| Tipo de curso (A completar por Coordinación CIO Social) | Trayectorias del CIO Social |
| Curso de créditos obligatorios para |  |
| Curso optativo |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Modalidad del Curso:  (RCS, Cap. III, art.10) |  | TEORICO |
|  |  | TEORICO-PRACTICO X |
|  |  | TALLER |
|  |  | SEMINARIO |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Asistencia:  (RCS, Cap. III, art.11) |  | LIBRE |
|  |  | OBLIGATORIA X |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Régimen de cursado:  (RCS, Cap. III, art.12) |  | PRESENCIAL |
|  |  | SEMI PRESENCIAL X |
|  |  | LIBRE |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | X | SEMESTRAL |  | ANUAL |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | Sedes en las que se dicta: |  |  | Días y horarios 2015 | Frecuencia clases (semanal, quincenal, otra frecuencia-especificar) | |  | X | Maldonado | Miércoles 9.30 a 12 hs | quincenal | |  |  | Rocha |  |  | |  |  | Treinta y Tres |  |  |   En caso de utilizar videoconferencia:   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Localidad(es) emisora(s)** |  |  | | **Localidad(es) receptora(s)** |  |  | |  | |
| **Servicio :** |  | **Universidad de la República – CURE** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Modulo :** | **CIO (orientación Área social)** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Nombre del curso:** | **Portugués comprensión lectora** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Palabras clave (hasta 3):** | **lectocomprensión - portugués** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Breve presentación del curso:** | El propósito del curso es desarrollar la comprensión de textos en portugués, promoviendo una mirada crítica y problematizadora de los temas abordados en los materiales utilizados, relacionados con el campo de las Ciencias Sociales y Humanas. A su vez, se trabajan de forma transversal contenidos lingüísticos y estrategias de lectura orientados a facilitar la comprensión lectora. |

1. **Equipo docente**

*Para todos los docentes por favor incluir el título académico (p.ej., Ing. Agr., M.Sc., Ph.D) delante del nombre. En cargo especificar grado docente, dedicación horaria global semanal y dedicación horaria en el curso.*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Docentes Responsables :** |  |  |  | |
| **Nombre** | **Cargo** | **Dedicación horaria semanal del cargo** | **Dedicación horaria semanal al curso** |  |
| **Lic. Leticia Lorier** | **Asistente G° 2** | **30** | **5** |  |
|  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Docentes Participantes:** |  |  |  |  |  |
| **Nombre** | **Cargo** | **Dedicación horaria semanal del cargo** |  | **Dedicación horaria semanal al curso** | |
|  |  |  |  |  | |
|  |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Especialistas invitados :** | | |  |  |  |
| **Nombre** | **Institución** | **Cargo** | |  | **Especialización** |
|  |  |  | |  |  |
|  |  |  | |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Docentes Extranjeros :** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
|  | **Nombre** |  |  |  |  |  | **Cargo** |  | | |
|  | **País de origen** |  |  |  | **Especialización** |  |  |  |  | |
|  | **Institución o Universidad** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

1. **Programa del curso (**RCS, Cap. III, art.15)

|  |
| --- |
| **Conocimientos previos recomendados (en caso que corresponda):**  (Indique brevemente conocimientos o asignaturas previas recomendadas para mejor aprovechamiento del curso) |
|  |

|  |
| --- |
| **Objetivos:** (Indique brevemente los objetivos principales del curso) |
| **Generales:**  Comprender cabalmente textos en portugués de mediana extensión y complejidad que  pudieran resultar necesarios al estudiante para su carrera y vida profesional.  Promover una mirada crítica y problematizadora de los temas abordados en los materiales utilizados en portugués relacionados con el campo de la las Ciencias Sociales y Humanas.  **Específicos:**   * realizar el estudio formal de textos en portugués; * adecuar la modalidad de lectura al propósito y al texto; * conocer y reconocer diferentes géneros textuales; * desarrollar la capacidad de inferencia; * resolver dificultades que se presenten durante la lectura; * desarrollar estrategias de lectura para abordar textos multimodales; * apreciar el valor estético del texto; * integrar a la educación las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) y desarrollar competencias digitales para el aprendizaje. |

|  |
| --- |
| **Contenidos:** (Indique brevemente los principales contenidos temáticos del curso) |
| **Contenidos:**  En el curso se trabajan de forma transversal estrategias de lectura orientadas a facilitar la comprensión de textos escritos en portugués. En ese sentido, se trabaja en función del propósito y expectativa de lectura: leer para dar respuesta a consignas escritas, leer para comprender globalmente, para recabar información específica, formular anticipaciones a partir de pistas temáticas y características que puedan identificar en el texto. Asimismo, se ejercita la capacidad de jerarquización de la información y de inferencia de aquello que no se explicita en el texto.  **Contenidos temáticos**  **Módulo 1**  El estereotipo y las representaciones sobre la alteridad: la mirada extranjera y nacional sobre Brasil y ser brasilero. El Uruguay y los uruguayos desde una mirada brasilera.  **Módulo 2**  Lengua portuguesa y lusofonía. Representaciones lingüísticas sobre el portugués, la formación del prejuicio lingüístico. Debates sobre la extranjerización de la lengua, el plurilingüismo y las variedades del portugués.  **Módulo 3**  Inclusión y exclusión en la sociedad brasilera. Derechos Humanos. Racismo, pobreza, movimientos sociales.  **Módulo 4**  La educación en Brasil. El sistema universitario, las pruebas de ingreso y el sistema de cotas.  **Módulo 5**  **Cine y producción audiovisual brasilera. La gran industria y la producción independiente.**  **Módulo 6**  **Medios de comunicación brasileros, oligopolios y experiencias de comunicación indepediente.**  **Contenidos lingüísticos**   * El sistema de la lengua portuguesa: estudio de la forma y el uso. Artículos, preposiciones y contracciones, sistema pronominal (pronombres personales, posesivos, demostrativos, indefinidos), sistema verbal (modos indicativo, subjuntivo e imperativo, tiempos verbales básicos), marcadores discursivos, grados del sustantivo. * Trabajo con léxico: falsas identidades léxicas, expresiones idiomáticas, jergas. Estudio de terminología propia a los campos semánticos aludidos en los textos. * Organización del texto y gramática textual: elementos cohesivos (conectores, relaciones lógico-semánticas, referencias). * Relaciones intertextuales e hipertextuales. Los paratextos. * Estudio del tipo de texto argumentativo. * Forma y uso de voces verbales, discurso directo e indirecto, uso de marcas gráficas (comillas, guiones, paréntesis). * Uso de diccionarios monolingües y bilingües. Utilización de recursos electrónicos para consulta de cuestiones lingüísticas (conjugador de verbos, diccionarios web, consulta en buscadores, traductores, corpus digitales). |

|  |
| --- |
| **Modalidad de enseñanza:** (Indique brevemente la metodología del curso) |
| Se propone en el curso un abordaje socio-interaccional, entendiendo la comprensión lectora como una construcción social en la que siempre están presentes un interlocutor, un propósito, una negociación de sentido y determinadas condiciones de producción, recepción y circulación del discurso.  El curso se desarrollará a partir de:   * el uso de textos auténticos que traten temáticas del campo de las Ciencias Sociales y Humanas con foco en la realidad de Brasil; * la realización de ejercicios y actividades orientadas al desarrollo de estrategias de lectura que faciliten la construcción del sentido del texto, entendido como un proceso interactivo entre conocimientos previos del estudiante y los que el texto presenta; * la incorporación de TIC, con la finalidad de trabajar una compresión del portugués “más rica”, se propone la integración de textos no solo escritos; sino sonoros, audiovisuales, multimedia y visuales, que establecen entre sí relaciones intertextuales para fortalecer los procesos de comprensión lectora; * el aprovechamiento de la proximidad lingüística entre el portugués y el español, como un primer acercamiento a la lengua objetivo y luego un análisis contrastivo de los sistemas lingüísticos; * el abordaje de textos simples para llegar a los de mayor complejidad, desde una comprensión global a un análisis particular, incluyendo actividades previas al estudio del texto, actividades de lectura y actividades poslectura; * la presentación de los contenidos gramaticales por medio de ejemplos que el estudiante podrá encontrar en los textos trabajados y que se graduarán de acuerdo al objetivo de cada módulo.   **Modalidad**: semipresencial. Habrá clases presenciales que se articularán con actividades y materiales en el Entorno Virtual de Aprendizaje del curso. |

|  |
| --- |
| **Modalidad de evaluación del curso** (RCS, Cap. III, art.13 y 14 y Cap IV, art. 19): |
| Durante el curso serán propuestas diferentes actividades individuales y grupales, 8 de carácter obligatorio, para ser realizados en el Entorno Virtual de Aprendizaje, además habrá un trabajo final individual. |

|  |
| --- |
| **Bibliografía:** |
| Textos, ejercicios y apéndices disponibles en el Entorno Virtual de Aprendizaje del curso. |

**4. Carga horaria del curso y propuesta de créditos (**RCS, Cap. III, art.17)

|  |
| --- |
| **Carga horaria del curso:** |
| |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  | **Horas semanales** |  | **Hs. en el semestre** |  | | **Clases Teóricas (presenciales, video conferencia o grabadas)** |  | **Actividades grupales o individuales de preparación de informes** |  |  | | **Clases Teórico – Prácticas, Clases de Taller y Seminarios (presenciales, video conferencia)** | **2,5** (quincenal) | **Presentaciones orales, defensas de informes o evaluaciones** |  |  | | **Tareas domiciliarias semanales exigibles en el curso** | **5** | **Prácticos (campo o laboratorio), Excursiones** |  |  | |  |  | **Lectura(s) o trabajo(s) domiciliario(s) (1)** |  |  | | **Otras** (indicar cual/es y si la carga horaria es semanal o en el semestre) | **Trabajo final 10 horas semestral** |  |  |  |   Indique la forma en que se asignará la dedicación horaria de los estudiantes a los efectos del cálculo de Créditos del Curso.  Fórmula para el cálculo de créditos de asignaturas semestrales:  [(horas de clase teóricas semanales x 16)\*2 + (horas de clase teórico-prácticas, taller y seminario x16)\*1,5 + (horas estimadas de tareas domiciliarias semanales exigibles en el cursoX16) + (horas de preparación de informes, excursiones, seminarios, etc.)]/15)  Por dudas consulte a: uae@cure.edu.uy. |

(1) exigible en el curso, seminario o taller y que formen parte de la estrategia de enseñanza.

|  |  |
| --- | --- |
| **CRÉDITOS SUGERIDOS:** | 8 |

1. CIO (orientación ciencias naturales y tecnologías /CIO (orientación área social)/ otro [↑](#footnote-ref-2)